

**Silikon Ausgleichsleitung ungeschirmt**  
Silicone compensating cable unshielded

**AE-L-Si/Si, AN-K-Si/Si, AP-S-Si/Si**



**Anwendung**

Zur Verwendung in trockenen, feuchten und nassen Räumen. Ausgleichsleitungen sind in der Meß- und Regeltechnik für genaue Temperaturmessungen erforderlich. Sie dienen als thermoelektrische Verlängerung vom Thermoelement zum Meßgerät. Die angebrachte Verbindungsleitung zwischen dem Thermoelement und der Vergleichsstelle muß die gleichen thermoelektrischen Eigenschaften haben wie das Thermoelement selbst. Die Temperaturdifferenz wird zwischen Meßstelle und Vergleichsstelle gemessen.

**Approbationen/Normen**

IEC 60584 (Aderkennzeichnung), DIN IEC 584, DIN 43710

**Aufbau**

|                     |   |
|---------------------|---|
| Innenleiter         | Leiter aus speziellen Werkstoffen, Leiterart:<br>Fe-Cu Ni, SoNiCr-SoNi, SoPtRh-SoPt |
| Aderisolierung      | Silikon   |
| Ader-Farbcode       | färbig, ab 2 Paare werden die einzelnen Paare durch Zifferaufdruck gekennzeichnet   |
| Verseilelement      | Adern verseilt  |
| Außenmantelmaterial | Silikon   |

**Technische Daten**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Prüfspannung         | 500 V  |
| Isolationswiderstand | min. 10 MOhm x km  |
| Induktivität         | < 1 mH/km  |
| Betriebskapazität    | Ader/Ader ca. 80 nF/km (Litze 1,5mm <sup>2</sup> )<br>Ader/Ader ca. 70 nF/km (massiv 1,5mm <sup>2</sup> )<br>Ader/Ader ca. 45 nF/km (Litze 0,22mm <sup>2</sup> ) |
| Brandprüfung         | nach DIN VDE 0482 Teil 266-2/HD 405.3, BS 4066 Teil 3/EN 50266-2/IEC 60332-3 (entspricht DIN VDE 0472 Teil 804 Prüfmethode C)                                    |

**application**

For use in dry, damp and wet areas. Compensating cables are an essential part of exact and precise measuring leads from the thermocoupling elements to the measure gauge. The fitted connection line between the thermocouple and the comparative part must have the same thermoelectrical characteristics as the thermocouple. The difference of temperature is measured between the measuring point and the comparative part of the cable.

**approvals/standards**

IEC 60584 (core identification), DIN IEC 584, DIN 43710

**structure**

|                       |   |
|-----------------------|---|
| inner conductor       | Conductors of stranded wires or solid, insulated with special material, Conductors: Fe/CuNi, Ni/Cr Ni or Pt Rh/Pt |
| core insulation       | silicone  |
| core colour code      | Colour code for pairs from 2 pairs and above the individual pairs number coded                                    |
| stranding element     | cores twisted   |
| outer sheath material | silicone  |

**specifications**

|                       |  |
|-----------------------|--|
| test voltage          | 500 V  |
| insulation resistance | min. 10 MOhm x km  |
| inductance            | < 1 mH/km  |
| operating capacity    | core/core ca. 80 nF/km (stranded wire 1,5mm <sup>2</sup> ) core/core ca. 70 nF/km (solid wire 1,5mm <sup>2</sup> ) core/core ca. 45 nF/km (stranded wire 0,22mm <sup>2</sup> ) |
| fire test             | to DIN VDE 0482 part 266-2/HD 405.3, BS 4066 part 3/EN 50266-2/IEC 60332-3 (to DIN VDE 0472 part 804 Type of test C)   |

## AE-L-Si/Si, AN-K-Si/Si, AP-S-Si/Si

| Art. nr.<br>art. no. | Typ<br>type           | Abmessung<br>dimensions<br>[n x mm2] | Farbe<br>colour | Außen-Ø<br>outer-Ø<br>[mm] | Gewicht<br>weight<br>[kg] |
|----------------------|-----------------------|--------------------------------------|-----------------|----------------------------|---------------------------|
| 03601019             | AE-L-SiSi/Fe-CuNi     | 2 x 1,5                              | blau   blue     | 7,7                        | 76                        |
| 03602054             | AN-K-SiSi/SoNiCr-SoNi | 2 x 1,5                              | grün   green    | 7,7                        | 76                        |
| 03603019             | AP-S-SiSi/SoPtRh-SoPt | 2 x 1,5                              | orange          | 7,7                        | 76                        |